

心肺蘇生法とAED使用の手順 (1)

Cardiopulmonary Resuscitation and how to use an AED(1)

倒れている人を発見したら、周囲の安全を確認してから近づく

If you discover a person falling down, approach the person after verifying safety of surrounding.

① 反応を確認する Confirm responsiveness.

反応あり Conscious

反応なし Unconscious

意識があれば訴えを聞き
必要な手当てを行う
Give a necessary aid
after asking what help
is needed.

② 助けを呼ぶ Shout for help. (Ask to call 1-1-9
(119番通報とAEDの手配) and to obtain an AED.)

近くにいる人を呼び集める
Gather people who are
near at.

③ 気道の確保 と ④ 呼吸の確認 (空気の通り道を開く)
Maintain the airway, and check breathing.(Open the air way.)

正常な呼吸 (普段どおりの息) をしているか?
Check if breathing is normal.

している Yes.

していない No.

回復体位にして様子を見守る
Place the person into
recovery position
and continue monitoring.

⑤ 人工呼吸2回 (省略可能) Give rescue breaths:
Twice (You can skip.)

1回1秒で2回 (胸の上がりが見えるまで)
Twice of one time a second (Until the chest rises)

⑥ ⑦ 胸骨圧迫30回と人工呼吸2回の組み合わせを繰り返す
圧迫は強く、速く (約100回/分)、絶え間なく
圧迫解除は胸がしっかり戻るまで

AEDを使用

(資料裏面へ)

Use the AED
(See other slide)

Repeat the combination of 30 chest (sternum)
compressions with 2 breaths. (= CPR)
Push hard and fast (about 100 compressions per minute),
minimize pauses in chest compressions, continue CPR
until the person starts to breathe normally.

AEDが近くに無いときは、上記の心肺蘇生法 (CPR) を継続する
Continue CPR when there is no AED near by.

	成人・小児 Adult・Child	乳児 Infant
圧迫位置 Compression Position	胸の真ん中 Center of chest	中心少し下 Slightly lower side of center
圧迫方法 Compression Method	両手・片手 Two hands・One hand	2本指 Two fingers
深さ Compression Depth	4~5 cm・胸の厚みの1/3 4~5 cm・1/3 of depth of chest	

心肺蘇生法と AED 使用の手順 (2)

Cardiopulmonary Resuscitation and how to use an AED(2)

⑧ AED 到着 When the AED arrives
電源を入れる。電極パッドを装着する。
Turn on the AED, and place terminal pads.



1才未満の幼児には使用しない
Do NOT use the AED for infants
aged less than 1 year old.

⑨ AED 心電図の解析
電気ショックは必要か？
Let the AED analyze the heart's rhythm
to check if an electrical shock is needed



ショックメッセージあり
Message to apply
the shock.

ショックメッセージなし
No shock message.

AEDは2分ごとに自動解析
The AED analyze it every 2 minutes.

⑩ 電気ショック 1回
⑪ その後ただちに胸骨圧迫と
人工呼吸を再開
5サイクル (約2分間)
Shock
Resume CPR with compressions
immediately (5 cycles for 2 minutes)

⑫ ただちに胸骨圧迫と人工呼吸を再開
5サイクル (約2分間)
Resume CPR with compressions
immediately (5 cycles for 2 minutes)